

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
artesanías de colombia s.a.

Centro *de diseño*
Colombiano *para la artesanía y las PYMES*

Informe de Diseño
Comunidad Guambia (Silvia)
Cauca

Diseñadora
Liz Adriaña Fetiva

2000

INDICE

INTRODUCCION

1. ANTECEDENTES
2. PROPUESTA DE DISEÑO 2.1.
APORTES
3. GESTION DE PRODUCCION
 - 3.1. MATERIA PRIMA
 - 3.2. PROCESO DE TINTURA PARA LANA VIRGEN
 - 3.3. MONTAJE DE LA GUANGA
 - 3.3.2. HERRAMIENTAS DE TRABAJO
 - 3.3.3. Telar tradicional Guambiano /pasrintsik/
 - 3.4. COSTOS DE PRODUCCION
 - 3.5. CONTROL DE CALIDAD 3.6.
PROVEEDORES
4. COMERCIALIZACION
 - 4.1. MERCADOS SUGERIDOS
 - 4.2. PROPUESTA DE MARCA, ETIQUETA Y SELLO DE IDENTIDAD
 - 4.3. PROPUESTA DE EMPAQUE
 - 4.4. PROPUESTA DE EMBALAJE
 - 4.5. PROPUESTA DE TRANSPORTE

CONCLUSIONES

OBSERVACIONES Y

RECOMENDACIONES BIBLIOGRAFIA

CREDITOS

INTRODUCCION

El Resguardo indígena de Guambía se ubica a lo largo de los diferentes frentes de Silvia, siendo estratégico este sitio el cual es el punto de encuentro, esta asesoría se concentró en la vereda El tranal, en la cual habitan las artesanas que han sido objetivo de las anteriores intervenciones de Artesanías de Colombia.

La alta densidad demográfica y el escaseo de tierras en el sector, han hecho que muchos Guambianos hayan tenido que salir a establecerse en otros sitios del Cauca como la María e incluso en el Huila.

Silvia era un próspero pueblo cuya base económica era el turismo y con él un gran comercio de textiles indígenas, restaurantes, discotecas, hoteles y otras atracciones más, pero desde hace más o menos cuatro años la violencia se ha recrudecido en este sector, lo cual ha repercutido en su economía, el turismo se acabó y con él la entrada de dinero que por él tenía el pueblo. En las principales calles de Silvia en este momento se pueden observar hasta tres tiendas indígenas en una misma cuadra, Paeces y Guambianos de diferentes veredas se unieron para exhibir y vender sus artículos textiles, de madera y cerámica, en estos días las ventas cada vez más se ven aminoradas y las gentes que visitaban Silvia, que provenían de Bogotá, Cali, Popayán, y sus alrededores cada vez escasean más siendo el futuro comercial incierto.

1. ANTECEDENTES

Antecedentes de la Asesoría en Diseño para el Resguardo de Guambia en Silvia, Cauca.

En 1996 Ana María Niño realizó una Asesoría en diseño y desarrollo de producto, la cual constó de 3 cojines cuadrados de diferentes tamaños, dos cojines cilíndricos pequeños una alfombra y un cojín cilíndrico grande que cumplía la función de empaque al conjunto. El tejido fue tafetán con brocado por trama.

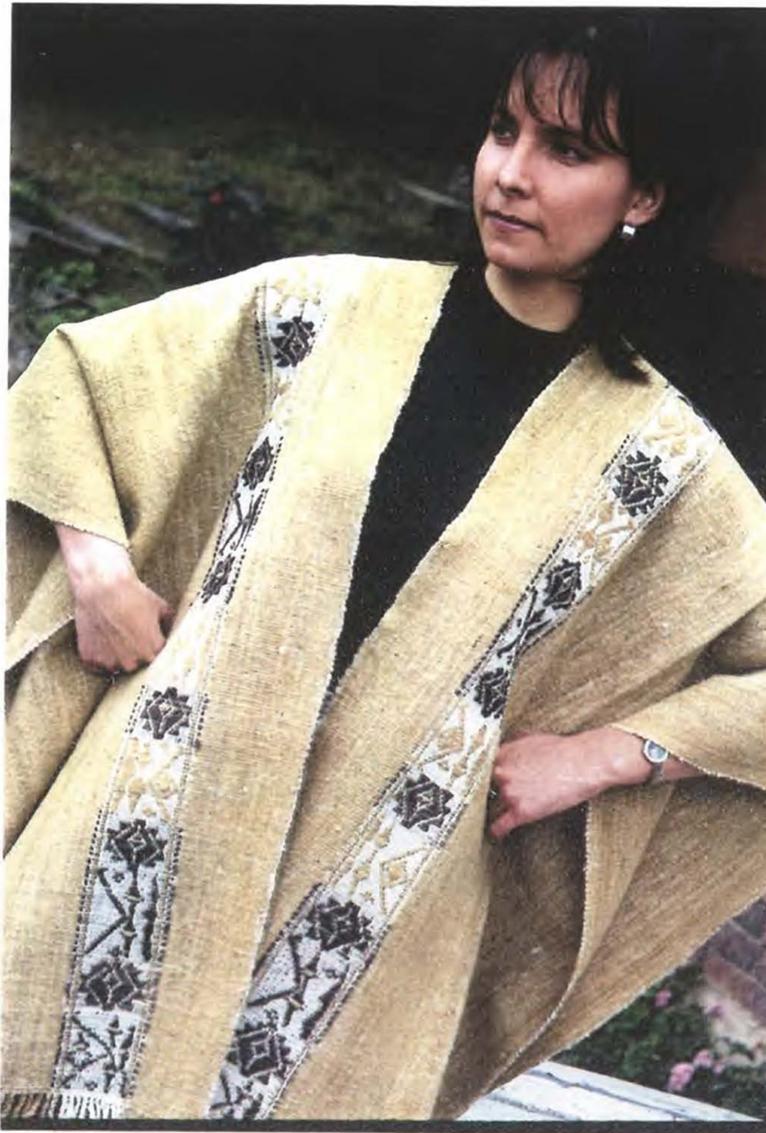
1.2. Sondeo de mercado

El sondeo de mercado se realizó con una investigación realizada en Almacenes como Bahía Decoración, El Anfora, Deimos, Almacén Las Aguas de Artesanías de Colombia, Internet, sitios relacionados con promoción y venta de objetos y textiles artesanales y un previo sondeo de textiles en Expoartesanías 99.

El resultado concreto, es que el público interesado en las artesanías, prefiere los objetos que trasmitan un gran contenido cultural y que además de ser muy estéticos, sean utilitarios.

2. PROPUESTA DE DISEÑO

Basada en una investigación en internet, el almacén de la empresa en las Aguas y otros almacenes de sus características, Expoartesanías 99, llegué a la conclusión de que el público se interesa por los siguientes aspectos:



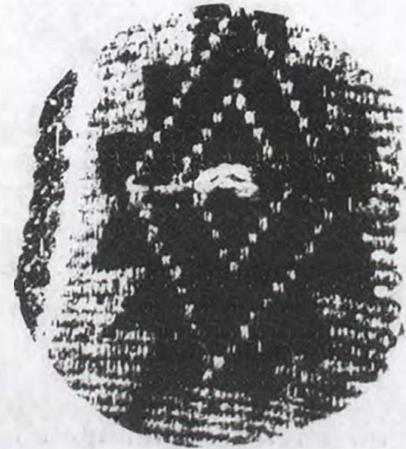
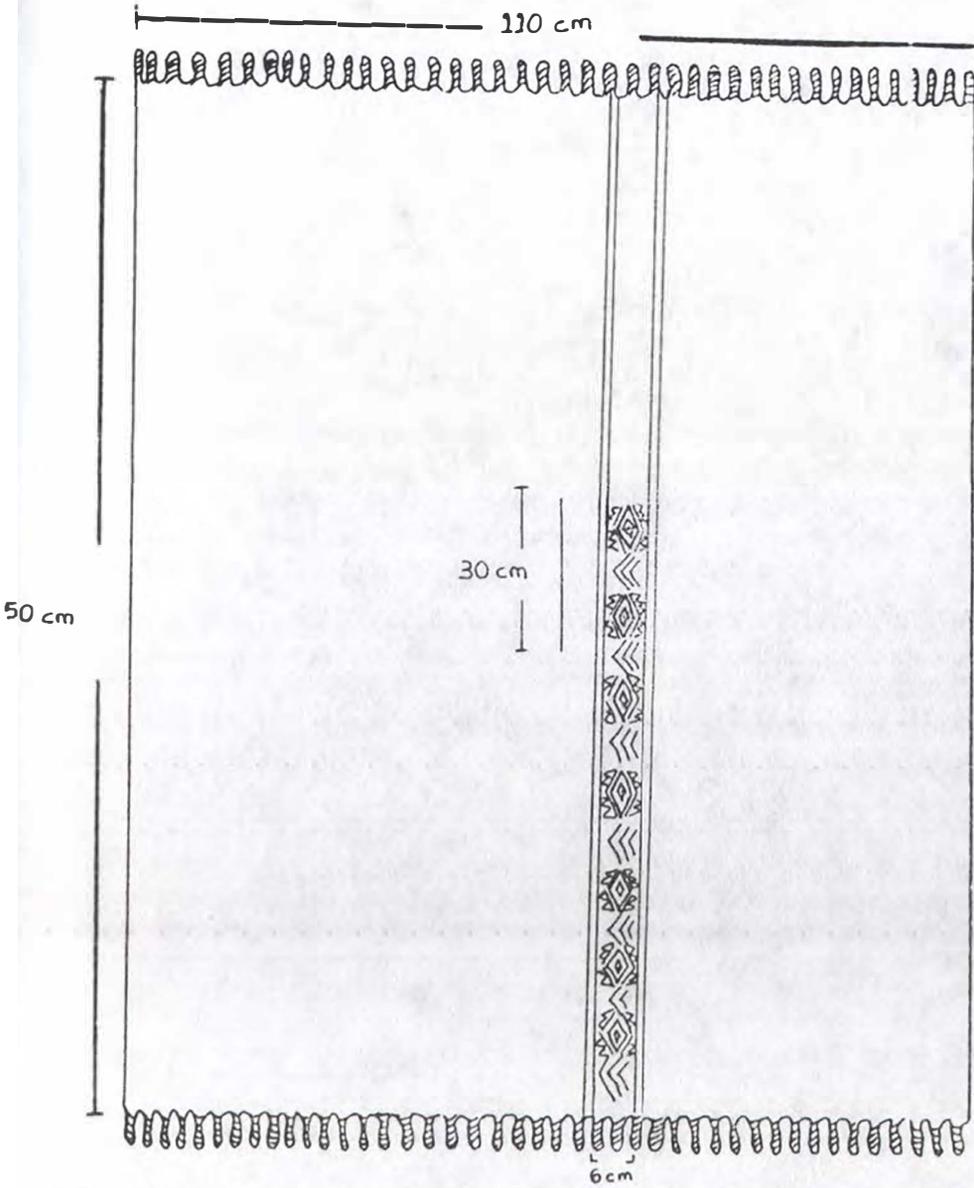
Piezas: Ruana	Línea: Femenina	Artesanos: Guambia
Nombres: Ruana abierta	Referencia:	
Oficio: Tejeduría	Largo(cm): 200 Ancho(cm): 110Alto(cm):	Departamento: Cauca
Técnica: Tejido en guanga	Diámetro(cm):	Peso(gr): 2000
Recursos Naturales: Lana de oveja	Color: verde, cafe, natural	Localidad: Silvia- Guambia
Materia prima: Lana virgen	Certificado Hecho a Mano <input type="checkbox"/> Sí <input checked="" type="checkbox"/> No	Vereda: El tranal
		Tipo de Población: Indígena
Mercado Objetivo: Internacional/estratos 5 y 6	Costo \$65000	Precio \$85000
Producción/Mes: 2	Unitario: \$85000	Unitario: \$85000
Empaque: Bolsas de papel	P. Mayor: \$85000	P. Mayor: \$85000
Embalaje: Caja de cartón	Empaque: \$ 1000	Empaque: \$1000

Observaciones: Esta prenda brinda una historia de cultura, en este caso cuenta el ritual del matrimonio, por medio de rosas y tallos, es brocado por trama, el cual es muy dispendioso.



Responsable: Liz Adriana Fetiva Fecha: Junio de 2000

Sistema de referencia 04191902 Tipo de ficha: Referente(s) Muestra Línea Empaque



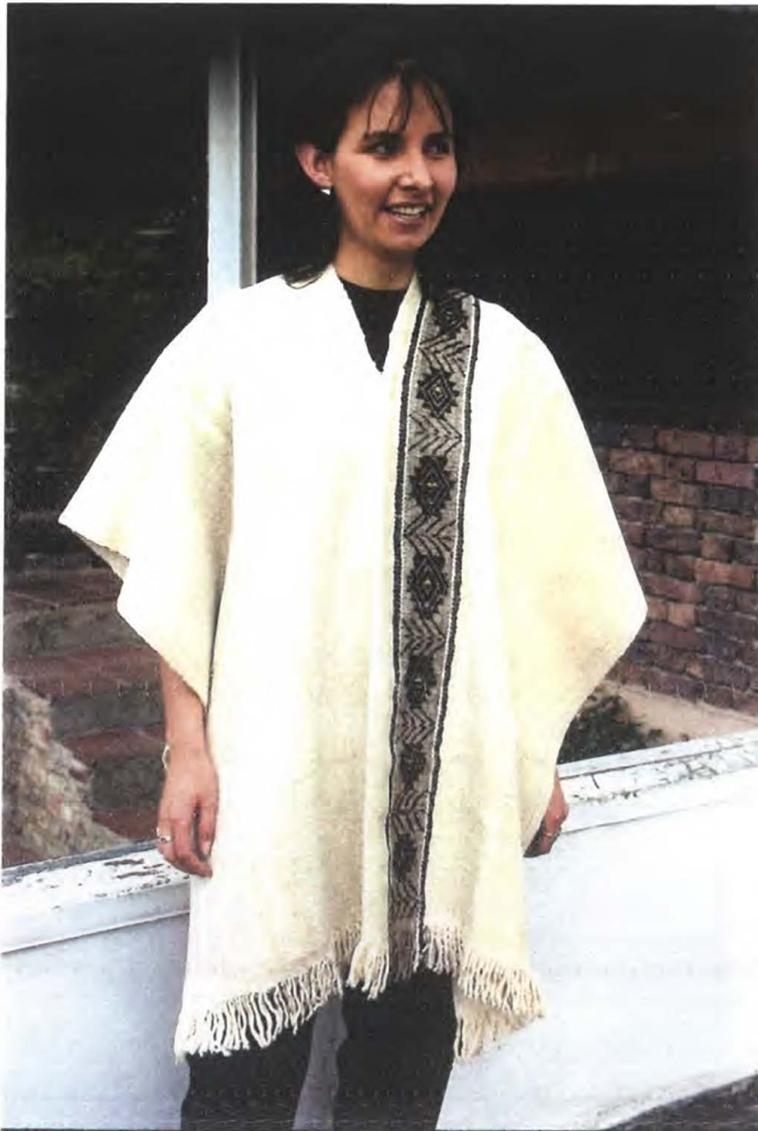
Pieza: Ruana	Referencia:	Esc.(cm):	Pl.
Nombre: Ruana hombre	Linea: Masculina		
Oficio: Tejeduría	Recurso Natural: Lana de oveja		
Técnica: Tejido en quanga	Materia prima: Lana virgen		

Proceso de producción: Se pesa la lana para de esta manera calcular la tintura, se deja secar; luego se urde a lo ancho 110, la lana que se utiliza debe ser de calibre delgado, pues la ruana llevará dibujo. El dibujo del chumbe se realiza por medio del brocado por trama. El trabajo es dispendioso, y de mucha calidad, por esta razón aconsejo que las artesanías sean expertas, como Ana Eulalia Calambás y Clemencia Tunubalá de la vereda el tranal en Guambia, Silvia. La lana que se debe emplear debe ser de excelente calidad.

Observaciones: La materia prima debe ser de excelente calidad pues como es una prenda de vestir, su apariencia debe ser impecable.



Responsable: Liz Adriana Fetiva Fecha: Junio de 2000



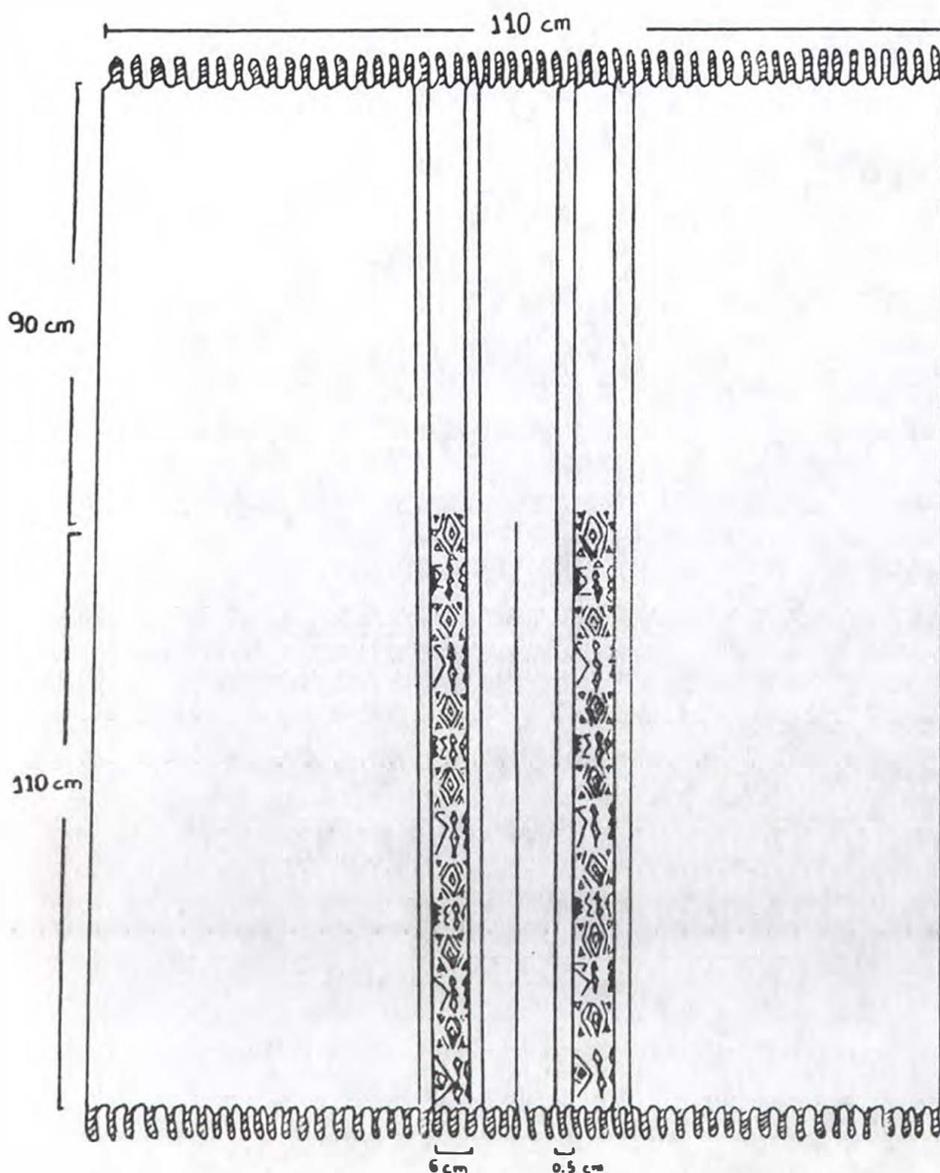
Piezas: Ruana	Línea: Masculina	Artesanos: Guambia
Nombres: Ruana Hombre	Referencia:	
Oficio: Tejeduría	Largo(cm): 150 Ancho(cm): 110 Alto(cm):	Departamento: Cauca
Técnica: Tejido en guanga	Diámetro(cm):	Peso(gr): 2000
Recursos Naturales: Lana de oveja	Color: Cafe, natural	Localidad: Silvia- Guambia
Materia prima: Lana virgen	Certificado Hecho a Mano: <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Sí	Vereda: El tranal
		Tipo de Población: Indígena
Mercado Objetivo: Internacional/estratos 5 y 6	Costo \$60000	Precio \$75000
Producción/Mes: 2	Unitario: \$75000	Unitario: \$75000
Empaque: Bolsas de papel	P. Mayor: \$75000	P. Mayor: \$75000
Embalaje: Caja de cartón	Empaque: \$ 1000	Empaque: \$1000

Observaciones: Esta prenda brinda una historia de cultura, en este caso cuenta el ritual de la cosecha, por medio de diversos dibujos, la técnica para el dibujo es brocado por trama.



Responsable: Liz Adriana Fetiva Fecha: Junio de 2000

Sistema de referencia 04191902 Tipo de ficha: Referente(s) Muestra Línea Empaque



Pieza: Ruana	Referencia:	Esc. (cm):	Pl.
Nombre: Ruana abierta adelante	Línea: Femenina		
Oficio: Tejeduría	Recurso Natural: Lana de oveja		
Técnica: Tejido en guanga	Materia prima: Lana virgen		

Proceso de producción: Se pesa la lana para de esta manera calcular la tintura, se deja secar; luego se urde a lo ancho 110, la lana que se utiliza debe ser de calibre delgado, pues la ruana llevará dibujo. El dibujo del chumbe se realiza por medio del brocado por trama. El trabajo es dispendioso, y de mucha calidad, por esta razón aconsejo que las artesanas sean expertas, como Ana Eulalia Calambás y Clemencia Tunubalá de la vereda el tranal en Guambia, Silvia. La lana que se debe emplear debe ser de excelente calidad.

Observaciones: La materia prima debe ser de excelente calidad pues como es una prenda de vestir, su apariencia debe ser impecable.



Responsable: Liz Adriana Fetiva Fecha:

Sistema de ref. Código de región 0 4 1 9 1 9 2 Referente(s) Propuesta Muestra Empaque

- Alta calidad en los objetos.
- Sencillez y sofisticación en los diseños y objetos.
Empleo de materiales naturales al igual que su tintura.
- Objetos que puedan ser además de bellos, utilitarios.
- Los objetos de origen indígena son muy apreciados por su contenido cultural, por esta razón es importante que los productos sean un medio de comunicación entre la cultura indígena y la occidental.

Tomando en cuenta las anteriores conclusiones me basé para la propuesta en los chumbes Guambianos, los cuales cuentan con dibujos algunos aspectos de la vida cotidiana o de eventos especiales tales como el matrimonio, el nacimiento, la cosecha; de igual forma tomé la ruana, que es un objeto que forma parte de su cotidianidad pues los hombres la visten a diario. El resultado es una ruana documento, para hombre y para mujer en lana 100% natural, de excelente calidad.

2.1. APORTES

Se le brindó a la comunidad la posibilidad de realizar el análisis de la producción desde la práctica, y se enfatizó en el entendimiento de los mercados.

TALLERES	RELATO	APORTES
CULTURA	Se dialogo sobre la importancia de pertenecer a la comunidad Guambiana, de tener una descendencia indigena Colombiana y de la necesidad de no perderla.	Hubo reflexión acerca de lo que se habló en este taller. Concluyeron que es muy importante no perder la tradición, para de esa manera, tampoco perder el rumbo, que la labor artesanal, es una oportunidad para contarle al mundo como fueron sus antepasados y como son ellos, un valor agregado que tiene cualquier producto hecho por manos Guambiana, se concientizaron de que son únicas lo cual es una ventaja a la hora de ofrecer su trabajo.
TINTES NATURALES	Se realizó todo el proceso de tintura desde la adquisición de color hasta el secado de la lana	Se detectaron los problemas mas usuales en el momento de teñir. Descrutar muy bien la lana, lavarla con jabón y agua tibia; programar materia prima y por cada kilo de lana, tinturar con 3 de tinte natural; Para cada color revolver con un palo diferente para evitar la contaminación; Lavar muy bien las o'las si en ella se quiere volver a tinturar con un color distinto al que ella tenia; lavar muy bien la lana después de teñida, sacar todo el tinte hasta que el agua que salga sea cristalina; dejar secar la lana en cuerdas separadas para que no se contaminen y secar a la sombra para evitar que el color se maree.
DISEÑO Y COLOR	Se analizaron varias formas de realizar un diseño de acuerdo a la forma inicial. Se comprobó el gran manejo de	Se concientizaron del poder que tienen para manejar el color, lo hicieron consciente y de esta manera, pueden programar con anticipación el color de los objetos que se

	color que tiene el grupo, este manejo se hizo consciente a través del análisis de mezclas.	van a tejer; Se estudiaron varias formas para proponer diseños en las alfombras, pensando siempre en transmitir un mensaje de la cultura Guambiana. Utilización de las franjas a manera de chumbes, las diagonales para ubicar objetos de mayor tamaño y el juego de color; Recuadros por medio de un diseño repetitivo.
ACABADOS	Se habló sobre la importancia y la incidencia de los acabados en el momento de realizar una venta.	Se localizaron los errores y se ubicaron los momentos en la producción, básicamente se necesita manejar los orillos controlando el grado de tensión con que se pasa la trama de un lado a otro.
COMPRA	Se realizó un ejercicio con las artesanas en el cuál recordamos qué es lo que se piensa y desea cuando uno va de compras.	Se concluyeron las actitudes de un comprador, buena calidad, buen precio, buena durabilidad y buena atención.
VENTA	Basadas en el taller de compra, acordamos cuáles deben ser las cualidades del producto que se ofrece y también del vendedor.	Se relaciona con las conclusiones del taller de compra, se debe ofrecer un producto de excelente calidad con un precio muy competitivo, de excelentes acabados y brindar una buena atención a los compradores, la persona que este realizando esta labor de venta debe conocer muy bien el proceso productivo, debe tener un alto grado de conocimiento de su cultura y ser una persona dinámica y con facilidad para relacionarse con gente diferente.
COSTOS	Este grupo comprende la importancia de llevar costos y los realiza sin problema.	Han aprovechado anteriores talleres que han realizado con varias entidades y tienen un buen manejo de costos.
MERCADOS	Se explicó la importancia de	Esta labor fue dispendiosa pues las artesanas

	conocer e investigar previamente al cliente que va a ser el objetivo.	no entendian el valor de pensar en el cliente final.
AUTO CRITICA	Se criticaron los productos que están puestos en venta en el almacén de la comunidad en Silvia. El ejercicio fue realizado por ellas con gran autocrítica.	Es necesario realizar constantemente este ejercicio para encontrar los problemas que hay en los diferentes procesos, cómo se puede hacer para resolver estos problemas, cómo se puede competir mejor y cuál es el aporte que se brinda a la comunidad Guambiana

3. GESTION DE PRODUCCION

PROCESO DE PRODUCCION

3.1. MATERIA PRIMA

La materia prima que emplean las artesanas de Guambia es la lana virgen manejan diferentes precios de acuerdo al cliente, si es un blanco los precios son bastante elevados, si son indígenas de Guambia son más económicos, los precios dependen de quién este interesado en adquirir la materia prima, estos son los rangos aproximados.

Descripción	Característica	Cantidad	Precio en pesos \$
Lana virgen	Sin hilar	1 k	2000/4000
Lana virgen	Hilada	1 k	7000/10500

3.1.1. Análisis para la materia prima.

Las ventajas de la lana virgen están representadas en el hecho de que es un material natural, posee baja presentación de pilling, resistencia abrasiva, se deja tinturar, obteniendo una gran gama de colores. La materia prima tiene una gran aceptación en el mercado.

3.2. PROCESO DE TINTURA PARA LANA VIRGEN

3.2.1. Cuadro resumen de las fases de tinturado para lana virgen.

FASES	DESCRIPCION	SUGERENCIA
FASE 1 PREPARACION DEL COLORANTE NATURAL	Maceración de las plantas, hojas o frutos.	Dejar una noche a la intemperie para que el colorante suelte
FASE 2 PREPARACION DE LA FIBRA	Por cada kilo de lana agregar 2 cucharadas de jabón	El jabón debe estar previamente disuelto en el agua, luego se debe jugar muy bien
FASE 3 PREPARACION PARA TEÑIR CON EL COLORANTE NATURAL	En la olla donde se halla el colorante, se sumerge la lana mojada. Por cada kilo de lana, preparar 3 kilos de tinte.	Recordar que el agua debe tapar completamente la lana, investigar y apuntar cuánta lana le cabe a cada olla que poseen.
FASE 4 EBULLICION	La olla se coloca en el fogón y constantemente debe ser removida la lana, para facilitar la llegada del color a todas las partes de la misma. En este momento se emplea el	Después de hervir, se debe dejar por 40 minutos, siempre siendo removida, de esta manera, también se evita la concentración de color en un solo punto. Para cada color se debe utilizar un palo diferente, recordar que la lana se contamina si

	mordiente, indispensable para fijar el color.	revolvemos colores involuntariamente. En este momento por medio de óxido de hierro, sulfato y otros aditivos, es posible variar los colores.
FASE 5 LAVADO	Después de los 40 minutos de ebullición, se debe bajar la olla, dejar enfriar y luego lavar muy bien hasta que ya no le salga tinte de color a la lana.	Este proceso se debe hacer a conciencia, pues es parte de brindarle a los compradores una buena calidad. Se debe evitar el sangrado de la lana.
FASE 6 SECADO	Se Debe realizar este paso en una zona de sombra, y de ventilación, el sol también marea la lana.	Recordar que cada color se debe secar a parte, evitar secar en una misma cuerda sin la suficiente protección. pues la lana se manchará.

3.3. MONTAJE DE LA GUANGA

3.3.3.1. Cuadro resumen del montaje de la guanga

PROCESO	DESCRIPCION	ACABADO
URDIDO	Después de tener lista la materia prima. se prepara el urdido. de acuerdo al ancho que se le dará al artículo tejido. esta operación se realiza en el telar y se van disponiendo los hilos de forma paralela a una misma distancia entre uno y otro. Una característica es que este se realiza en o.	En el momento de urdir, se está preparando el mismo para todo el proceso del tramado. la calidad del tejido, será el resultado de estos dos pasos. por ello es necesario, que todo el urdido quede con la misma tensión, asegurando de esta manera estabilidad al tejido final.

TRAMADO	Para tramar, se prepara la urdimbre con lizos para controlar los hilos que deben salir o quedarse para cada tramada. Para realizar esta labor, cada vez se hace una pasada a lo largo de la urdimbre y la trama es empacada con la macana, artículo que sirve también para sacar a flote los hilos específicos para un dibujo.	Para el control de bordes, otra de las dificultades del grupo, es requisito mantener la tensión de la trama a lo largo que esta es desplazada por la urdimbre, esta tensión en los bordes va enmarcando el artículo y para su buena presentación es indispensable presentar un tejido totalmente derecho.
---------	--	---

3.3.2. HERRAMIENTAS DE TRABAJO

El telar tradicional guambiano/pasrintsik/ es utilizado por las mujeres con las siguientes herramientas:

Macana /Tatak/ es un palo plano y fuerte que sirve para golpear el tejido o para separarlo, está hecho de madera de chonta

Bobina o lanzadera /wai tsik/sirve para meter la hebra

Palo de cruce /uró tsik/ es un palo redondo y fino.

3.3.3. Telar tradicional Guambiano /pasrintsik/

I. Cuerdas soporte del madero superior móvil /nesruiktsi/

2. Palo superior e inferior del telar /puris tsik/
3. Soporte en forma de X
4. Lizos /pechá/
5. Macana /Tatak/
6. Bobina de trama /wai tsik/

En este momento es complicado hablar de capacidad de producción para el grupo de Guambia, pues a pesar de que es un grupo organizado que ya maneja tiempos y costos. lamentablemente no sabe trabajar en grupo, por tal razón, muchas veces los pedidos logrados para la comunidad los terminan haciendo dos o tres personas porque el resto, por cualquier tipo de inconformidad cancela su apoyo, por tal razón en este informe no me atrevo a dar cifras.

El tiempo que se dedicó a realizar la ruana abierta adelante de mujer fue de trece (13) días, y para la ruana de hombre once (11) días.

3.4. COSTOS DE PRODUCCION

ARTICULO	COSTO MATERIA PRIMA	COSTO MANO DE OBRA EN PESOS \$	COSTO TOTAL EN PESOS \$
RUANA HOMBRE	12200	53000	75000
RUANA MUJER	15600	60.000	85000

3.5. CONTROL DE CALIDAD

El control de calidad es un proceso existente entre las artesanas de la comunidad indígena de Guambía, en la asesoría que se les prestó se realizó un taller en donde se anotaron los problemas que se presentan con más frecuencia estos son:

En la guanga, problemas de bordes por no controlar las tensiones tanto en la urdimbre como en la trama.

- Problemas para el manejo de dibujos de dimensiones mayores a los dibujos de chumbes, para lo cual se debe tener la referencia del número de hilos de urdimbre en donde se está realizando el dibujo, para así realizarlo simétricamente.

Desarrollo de la técnica del crochet, emplear almas en las puntadas cuando los elementos sean grandes como los tapetes, pero por sus altos costos, no es recomendable la producción de este tipo de artículos.

El control de calidad para esta basado, primero en el control de la época de esquila, el cual la comunidad realiza cada año, como es de la forma más óptima, la mayoría de artesanas ya separan las fibras y es por eso que sacan a la venta, únicamente las fibras cortas. Recuerden las calidades, una buena lana presenta uniformidad en el calibre y está desprovista de bolas o turupes en su textura.

3.6. PROVEEDORES

Las Guambianas son autoproveedoras, cada una tiene dos o más ovejos en sus huertas y saben manejar muy bien los tiempos y el esquila, la lana que obtienen es de buena calidad pues realizan el mencionado esquila de manera anual en tiempo seco, se les dió la recomendación de lavar las ovejas con agua y jabón previamente disuelto, con una manguera y hacer énfasis en el pecho, cuello y patas.

4. COMERCIALIZACION

Por tener la comunidad una tradición indígena se encuentran con una gran ventaja, representada en el hecho de ser Guambianas, el cual significa que los productos tienen un gran valor agregado el cual no ha sido reconocido por ellas.

Los productos resultantes son llamativos, de buena calidad, pero son costosos, próximamente serán sometidos a mercadeo para determinar con exactitud su aceptación.

4.1. MERCADOS SUGERIDOS

Luego de varios ajustes al proceso productivo basadas en esta experiencia y principalmente al rescate de la cultura Guambiana, se puede pensar en incursionar en los mercados de las grandes ciudades colombianas como primera meta y más adelante se puede pensar en exportar, pero estas

situaciones están ligadas a la organización como grupo, a la solidez y empeño que se le dé a la labor de la tejeduría y al creer en sí mismas.

4.2. PROPUESTA DE MARCA, ETIQUETA Y SELLO DE IDENTIDAD

La propuesta de marca, obviamente está ligada al hecho de ser una comunidad indígena Guambiana: GUAMBIA

La etiqueta y el sello de identidad que se propone aquí, está basado en el sombrero tradicional de pandereta y es el mismo para la comunidad de Guambia y La María de Piendamó .

4.3. PROPUESTA DE EMPAQUE

Las ruanas por sus características de forma y tejido, un producto de moda se pueden entregar en bolsas de papel, sería importante que para grandes eventos las bolsas pudieran llevar impreso el motivo de sombrero de pandereta, al cual hace alusión la etiqueta en este trabajo propuesta.

4.4. PROPUESTA DE EMBALAJE

Las cajas de cartón brindan buenas posibilidades a la hora de pensar en transporte, pues es un contenedor que puede alojar con seguridad un producto como los textiles, si se está pensando en realizar una exportación, pues se puede ubicar el contenedor teniendo las medidas de la caja, sin temor a errores, las cajas de cartón requieren una inversión adicional, la cual sube los costos, De igual manera se debe realizar para un traslado nacional.

4.5. PROPUESTA DE TRANSPORTE

Para una exportación, es recomendable llenar un contenedor con cajas de cartón, el más pequeño es de 10 pies, la razón es que si se manda por carga suelta o en guacal es posible que los textiles se mojen y por ello sufran algún tipo de daño, esto en el caso de que el transporte sea marino, en transporte aéreo se puede realizar una exportación por carga suelta con la consigna de “no mojar” para una mejor presentación preferiblemente en cajas, y para transporte terrestre nacional, se pueden llenar la bolsa y también advertir al transportador que no se puede mojar. Siempre que se realiza un envío nacional o internacional se debe realizar una lista de empaque y luego con base en ella, se debe marcar cada caja o bulto, indicando el número de exportación, el producto, las medidas, el material, la procedencia, el país de origen y el país destino con los datos del comprador allí.

CONCLUSIONES

Silvia es un bello pueblo del Cauca; se vuelve muy pintoresco a la llegada de los Guambianos el martes día de mercado, durante este evento se puede observar algo de la idiosincrasia de este grupo, su trabajo con la tierra, y el cariño por ella. Guambía es un hermoso sitio, muy verde y su tierra muy negra el paisaje es absolutamente hermoso.

En la actividad artesanal de los grupos en Guambía hay un gran potencial de mano de obra especializada, con técnicas ancestrales muy valiosas, pero hay un grave problema, que no solo se limita a Guambía sino a la mayoría de comunidaders artesanales de nuestro país: no sabemos compartir, no sabemos ni podemos trabajar en equipo, hay envidia y egoísmo alrededor, por estas razones, podremos en un momento dado, si es que ya no es así, vernos relegados en la producción artesanal para mostrarla al mundo. Creo que además de trabajar con el diseño, se debe hacer un gran énfasis en la cultura, para que los jovenes aprendan lo que sus padres no han podido y lo pongan en practica, es muy preocupante notar que el trabajo que realizamos los diseñadores es tomado muchas veces como un ejercicio para presentar y no se apropien de lo que dejamos allí.

La actividad artesanal propicia un escenario perfecto para el trabajo en grupo, para compartir nuevas experiencias y para avanzar. Creo que igualmente importante es reconocer y reencontrarse con sus raíces afianzarse en ello sin resguardarse del mundo, porque estamos en un

mundo cambiante, pero mientras se este orgulloso de quien se es y cómo al contrario, la diferencia enriquecerá.

En cuanto a los prototipos realizados las ruanas son llamativas de buena calidad y además brindan una información única, que forman parte del diseño, sobre su cultura, la ruana de hombre habla sobre la cosecha y la ruana de mujer habla sobre el matrimonio. En agosto se podrá tener una idea más clara de lo que sucede con el mercado durante Manofacto.

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

Es importante que se formen unos buenos canales de comunicación, primero a nivel de comunidad, luego con las entidades que trabajan con las comunidades y así sucesivamente porque hay muchos malos entendidos basados en la mala comunicación y estos llevan a retrasos, e indisposición por las partes.

El siguiente es el resumen de recomendaciones dadas a las artesanas a lo largo de la Asesoría, espero que esta información sea empleada, pues se puede abrir mercado con los productos tradicionales, como en efecto ha ido sucediendo, y con una línea de tapetes realizados en guanga, pues la mano de obra de los tapetes en crochet es muy alta y además siguen teniendo serios problemas de estructura.

TINTURA

Recomendaciones generales: Descrudar muy bien la lana, lavarla con jabón y agua tibia; programar materia prima y por cada kilo de lana, tinturar con 3 de tinte natural; Para cada color revolver con un palo diferente para evitar la contaminación; Lavar muy bien las ollas si en ella se quiere volver a tinturar con un color distinto al que ella tenía; lavar muy bien la lana después de teñida, sacar todo el tinte hasta que el agua que salga sea cristalina; dejar secar la lana en cuerdas separadas para que no se contaminen y secar a la sombra para evitar que el color se maree.

Recomendaciones en cada fase:

FASE 1

PREPARACION DEL COLORANTE NATURAL Maceración de las plantas, hojas o frutos. Dejar una noche a la intemperie para que el colorante suelte.

FASE 2

PREPARACION DE LA FIBRA El jabón debe estar previamente disuelto en el agua, luego se debe jugar muy bien

FASE 3

PREPARACION PARA TEÑIR CON EL COLORANTE NATURAL
En la olla donde se halla el colorante, se sumerge la lana mojada. Por cada kilo de lana, preparar 3 kilos de tinte. Recordar que el agua debe tapar completamente la lana, investigar y apuntar cuánta lana le cabe a cada olla que poseen.

FASE 4

EBULLICION La lana constantemente debe ser removida, para facilitar la llegada del color a todas las partes de la misma. En este momento se emplea el mordiente, indispensable para fijar el color. Después de hervir, se debe dejar por 40 minutos, siempre siendo removida, de esta manera, también se evita la concentración de color en un solo punto.

Para cada color se debe utilizar un palo diferente, recordar que la lana se contamina si revolvemos colores involuntariamente.

Si se desea, por medio de óxido de hierro, sulfato y otros aditivos, es posible variar los colores.

FASE 5

LAVADO Después de los 40 minutos de ebullición, se debe bajar la olla, dejar enfriar y luego lavar muy bien hasta que ya no le salga tinte de

color a la lana. Este proceso se debe hacer a conciencia, pues es parte de brindarle a los compradores una buena calidad. Se debe evitar el sangrado de la lana.

FASE 6

SECADO Se Debe realizar este paso en una zona de sombra, y de ventilación, el sol también marea la lana. Recordar que cada color se debe secar a parte, evitar secar en una misma cuerda sin la suficiente protección, pues la lana se manchará.

ACABADOS

En el momento de urdir, se está preparando el mismo para todo el proceso del tramado, la calidad del tejido, será el resultado de estos dos pasos, por ello es necesario, que todo el urdido quede con la misma tensión, asegurando de esta manera estabilidad al tejido final.

Para el control de bordes, otra de las dificultades del grupo, es requisito mantener la tensión de la trama a lo largo que esta es desplazada por la urdimbre, esta tensión en los bordes va enmarcando el artículo y para su buena presentación es indispensable presentar un tejido totalmente derecho.

Recomendaciones para la materia prima.

El manejo de la materia prima es apropiado y creo posible que este tema sea tratado con las personas de La María de manera que este grupo pueda

aprender del grupo de Silvia el cuidado de las ovejas, el esquila y el hilado.

OBSERVACIONES SOBRE PROTOTIPOS REALIZADOS

La ruana de hombre es de buena calidad, tiene un buen dibujo muy bien elaborado, la abertura para la cabeza es aún muy pequeña. La comunidad no debe tener miedo cuando se cambian las medidas para elementos tradicionales que se pretenden colocar en un mercado en Bogotá o en el exterior, siempre se debe recordar que el trabajo es para el cliente y las personas del interior y los extranjeros suelen ser más altos y / o robustos que los Guambianos.

La ruana de mujer, abierta adelante tiene unas medidas apropiadas, el dibujo se debe perfeccionar aún más, deben ser simétricos o iguales porque es así que se elabora un chumbe.

COSTOS

La conclusión es que se debe realizar todo el proceso de costeo para averiguar, en primer lugar si el resultado final puede competir, con un precio justo sin que se pierda dinero. Este procedimiento es algo que el grupo hasta ahora está comenzando a entender, fue bastante difícil de asimilar. Por otro lado se detectó la necesidad de organizarse y programarse para bajar costos. La reunión de varias artesanas para comprar la materia prima puede resultar ventajosa, si esto es programado y se vuelve cíclico, se ahorra en tiempo, transporte y se pueden conseguir mejores precios por cantidad. Es necesario

realizar constantemente este ejercicio para encontrar los problemas que hay en los diferentes procesos, cómo se puede hacer para resolver estos problemas, cómo se puede competir mejor y cuál es el aporte que se brinda a la comunidad Guambiana.

COMPRA VENTA

Las actitudes de un comprador se resumen en la búsqueda de un producto que brinde buena calidad, buen precio, buena durabilidad y además que sea atendido por una persona cordial.

Para la labor de venta se resumen las siguientes características; se debe ofrecer un producto de excelente calidad con un precio muy competitivo, de excelentes acabados y brindar una buena atención a los compradores, la persona que este realizando esta labor de venta debe conocer muy bien el proceso productivo, debe tener un alto grado de conocimiento de su cultura y ser una persona dinámica y con facilidad para relacionarse con gente diferente.

BIBLIOGRAFIA

Abelino Dagua, Somos raíz y retoño, historia y tradición Guambianas, Comité de historia del Cabildo Guambiano, Fundación Colombia nuestra, Patrocinado por Colciencias, 1989.

Ana María Niño, Tejeduría en lana, telar vertical en las comunidades de Pitayó, Guambia y La María de Piendamó, Artesanías de Colombia, 1996.

Marcela Camelo, Objetos textiles Guambianos, Universidad de los Andes, Instituto Andino de Artes populares del Convenio Andrés Bello, editorial IADAP, Quito Ecuador, 1994.

Philippe Starck, Diseño Industrial, Bennedickt Taschen Verlag Gmbh, Munchen, Germany, 1992.

Universidad del Valle, Historia del gran Cauca, Historia regional del suroccidente Colombiano, Instituto de estudios del Pacífico, 1995.

CREDITOS

Agradezco al Cabido de Guambía a Ana Eulalia y Clemencia que realizaron un bello trabajo.

A las indígenas que me acompañaron en esta labor, agradezco su interés y su gran capacidad de autocrítica.

A Artesanías de Colombia por su esfuerzo económico y humano para que nuestras comunidades indígenas y campesinas tengan una mejor manera de vivir.